English

Please read this in conjunction with the Installation Instructions

PRODUCT SAFETY AND ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)

This product is intended for use in general purpose CCTV applications in a residential, commercial or light industrial EMC environment.

Refer to your agent before installing or using the product in medical and/or intrinsically safe applications or in an industrial EMC environment.

WARNING : This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

The product must be installed in accordance with good installation practice to enable the product to function as intended and to prevent problems. Refer to your agent for installation guidance.

Contact your agent to obtain a specification defining the acceptable levels of product degradation with regard to EMC immunity.

MANUFACTURER'S DECLARATION OF CONFORMANCE

The manufacturer declares that the product supplied with this document is compliant with the essential protection requirements of the EMC directive 89/336 and the Low Voltage Directive LVD 73/23 EEC. Conforming to the requirements of standards EN 55022 for emissions, IEC801 parts 2, 3 and 4 for immunity and BS415 superseded by EN60950 for Electrical Equipment safety.

Français

Cette note doit être lue et jointe aux instructions d'installation.

SECURITE ET COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE

Ce produit est destiné à être utilisé pour les applications générales de télévision en circuit fermé dans des environnements résidentiels, commerciaux ou d'industries légères à compatibilité électromagnétique.

Prendre conseil auprès du revendeur avant d'installer ou utiliser le produit pour des applications médicales et/ou à sécurité intrinsèque ou dans un environnement industriel dans lesquels des précautions doivent être prises dans le domaine des interférences radioélectriques.

ATTENTION : Ce produit est rangé en Classe A. Dans un environnement domestique il peut provoquer des interférences radioélectriques. Dans ce cas, l'utilisateur pourra être amené à prendre des mesures appropriées.

L'installation doit se faire en respectant les règles de l'art afin de permettre le bon fonctionnement du produit et empêcher que d'éventuels problèmes surgissent. Pour obtenir des conseils sur l'installation, s'adresser au revendeur.

Pour obtenir une spécification définissant les niveaux acceptables de dégradation du produit en relation avec la compatibilité électromagnétique, s'adresser au revendeur.

DECLARATION DE CONFORMITE PAR LE FABRICANT

Le fabricant déclare que le produit fourni est conforme aux prescriptions de la directive 89/336 sur la compatibilité électromagnétique et de la directive LVD 73/23 sur la basse tension. Il est également conforme aux normes EN 55022 sur les émissions, IEC801 sections 2, 3 et 4 sur la compatibilité et BS415 remplacée par la norme EN60950 relative à la sécurité des équipements électriques.

Deutsch

Bitte zusammen mit den Installationsanweisungen lesen.

PRODUKTSICHERHEIT UND ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT (EMV)

Dieses Produkt ist für den Einsatz in allgemeinen CCTV-Anwendungen in Wohn-, Geschäfts- oder leichtindustriellen Umgebungen ausgelegt.

Wenden Sie sich bitte an Ihre Vertretung, bevor Sie das Produkt in medizinischen und/oder eigensicheren Anwendungen oder in einer industriellen EMV-Umgebung installieren.

WARNUNG : Dies ist ein Produkt der Klasse A. In einer Wohnumgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen; in diesem Fall wird der Benutzer möglicherweise geeignete Maßnahmen ergreifen müssen.

Das Produkt muß gemäß guten Installationsverfahren installiert werden, damit es vorschriftsmäßig funktionieren kann, und um Probleme zu verhindern. Richtlinien für die Installation erhalten Sie von Ihrer Vertretung.

Eine Spezifikation, die das akzeptable Ausmaß der Produktdegradation hinsichtlich EMV-Störfestigkeit festlegt, können Sie von Ihrer Vertretung anfordern.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DES HERSTELLERS

Der Hersteller erklärt hiermit, daß das mit diesem Handbuch gelieferte Produkt die grundlegenden Schutzanforderungen der EMV-Vorschrift 89/336 und der Niederspannungsverordnung LVD 73/23 EEC erfüllt. Entspricht den Anforderungen der Normen EN 55022 für Emissionen, IEC801, Teil 2, 3 und 4, für Störfestigkeit und BS415, ersetz durch EN60950 für die Sicherheit von Elektrogeräten.

DVSR

See the Specifications at the back of this manual
for the product variants

Installation and Operating Instructions

Desk Video Switcher - Remote

Please read this manual completely before installing your DVSR

English
1 – 10

Manuel d'installationet d'utilisation

Unité de commutation à distance

veuillez lire l'ensemble de ces instructions avant de commencer l'installation

Français
11 – 20

Installations- und Betriebsanweisungen

Tisch-Videoumschalter - Fernbetrie

Lesen Sie dieses Handbuch bitte ganz durch, bevor Sie Ihren DVSR installieren.

Deutsch
21 – 32

BAXALL

This page is intentionally left blank

Specifications

Product Codes

Code	Description
DVSR/1	16 camera input, 1 monitor output
DVSR/2	16 camera input, 2 monitor output
DVSR/3	16 camera input, 3 monitor output
DVSR/4	16 camera input, 4 monitor output
DVSR/5	16 camera input, 5 monitor output
DVSR/6	16 camera input, 6 monitor output
DVSR/0	Extra Monitor Outlet (DVSR/DB and DVSR/CB)*
DVSR/DB	Daughter board*
DVSR/MB	Mother board*
DVSR/CB	Control Box*
DVSR/DBA	Daughter board with alarms*

* indicates that the item is for upgrading an existing system.

Notes:

1. All daughter boards can be with or without alarms. For each daughter board with alarms add an extra A after the product code.

2. The standard DVSR case accepts up to 3 daughter boards. For extra boards (up to 5) the case size increases to that of the large main unit.

Video Outputs 1 monitor output per daughter board plus 1 for the motherboard

Video Inputs Maximum 16 video inputs at the main unit.

Alarm Inputs Maximum 16 alarm inputs per alarmed daughter board.
Can be configured as all normally open or all normally closed (N/O is the default).

Alarm Outputs 1 per alarmed daughter board
Maximum 250V AC
Maximum 5A

Sequencing Sequences camera inputs in numerical order skipping unused inputs.
Dwell time is globally adjustable between 5 and 50 seconds

Control Boxes 3 keys, AUTO, STOP, SELECT.
The DVSR has auto-sequence with auto-skip of unused inputs.
The dwell-time on each camera is adjustable on the back of the control box.

Standard Main Unit	4 control positions maximum. Contains a mother board for the first controller and maximum 3 'plug in' daughter boards
Large Main Unit	6 control positions maximum. Contains a mother board for the first controller and maximum 5 'plug in' daughter boards
Daughter Boards	Plug into mother board, with or without 16 alarms.
Video Signals	All video 1 V pk-pk composite video via 75ohm coaxial cable with BNC connectors.
Alarm Response	Displays alarmed camera on screen Closes alarm output relay Flashes channel display
Power	Power Consumption: Maximum 3VA (4 monitor) Power Supply: 230V AC +/-10%
Dimensions	Large Main Unit 280 x 280 x130 mm Main Unit 255 x 215 x 75 mm Controller 141 x 88 x 36.5mm
Weights	Large Main Unit : 4.5 kg Main Unit : 2.8 kg Controller : 0.3 kg
Material	Large Main Unit : Standard IP65 weather-proof box. Main Unit : Wall mounting steel case housing Controller : ABS endcaps with aluminium and mild steel shell.
Colour	Large Main Unit : Light grey Main Unit : Grey Controller : Graphite-grey, blue lettering and keys
Temperature Limits	Operational temperature limits:- -10C to +50C at 10% to 80% relative humidity (non-condensing) Storage temperature limits:- -20C to +60C at 10% to 95% relative humidity (non-condensing)

DVSR

Se reporter aux spécifications à la fin du manuel
pour les différents modèles

Installation and Operating Instructions
Desk Video Switcher - Remote
Please read this manual completely before installing your DVSR

English
1 – 10

Manuel d'installation et d'utilisation
Unité de commutation à distance
Veuillez lire l'ensemble de ces instructions avant de commencer l'installation

Français
11 – 20

Installations- und Betriebsanweisungen
Tisch-Videoumschalter - Fernbetrieb
Lesen Sie dieses Handbuch bitte ganz durch, bevor Sie Ihren DVSR installieren.

Deutsch
21 – 32

BAXALL

Cette page été laissée en blanc délibérément

Sécurité

Ces instructions doivent être suivies pendant l'installation de la DVSR et être conservées à portée de main pendant toute sa durée de vie et transmises aux utilisateurs ultérieurs. En cas de problèmes, contactez votre agent Baxall.

ATTENTION : L'installation doit uniquement être effectuée par un personnel qualifié et expérimenté.

ATTENTION : Brancher suivant les réglementations IEE, la norme BS 7671 ou la norme équivalente en vigueur dans le pays d'utilisation. La non observation de cette consigne pourrait provoquer des blessures ou entraîner la mort par électrocution.

Baxall Security a conçu ce produit pour une utilisation dans les applications générales de télévision en circuit fermé. Consultez votre agent Baxall avant d'installer ou d'utiliser la DVSR pour des applications médicales et/ou à sécurité intrinsèque.

Ne pas dépasser les limites de tension et de température indiquées dans les spécifications. La DVSR doit uniquement être utilisée dans un environnement propre, sec et non poussiéreux à moins qu'elle ne soit munie d'un boîtier de protection adapté.

Définitions

Secteur - correspond au courant du secteur dont la tension est indiquée sur le transformateur de l'unité.

N/O - correspond à des contacts de relais d'alarme ouverts lorsqu'ils ne sont pas excités.

N/C - correspond à des contacts de relais d'alarme fermés lorsqu'ils ne sont pas excités.

SECURITE ET COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE

Ce produit est destiné à être utilisé pour les applications générales de télévision en circuit fermé dans des environnements résidentiels, commerciaux ou d'industries légères à compatibilité électromagnétique.

Prendre conseil auprès de Baxall Security avant d'installer ou utiliser le produit pour des applications médicales et/ou à sécurité intrinsèque ou dans un environnement industriel dans lesquels des précautions doivent être prises dans le domaine des interférences radioélectriques.

ATTENTION : Ce produit est rangé en Classe A. Dans un environnement domestique il peut provoquer des interférences radioélectriques. Dans ce cas, l'utilisateur pourra être amené à prendre des mesures appropriées.

L'installation doit se faire en respectant les règles relatives à la compatibilité électromagnétique afin de permettre le bon fonctionnement du produit et d'empêcher la production d'interférences radioélectriques. Pour obtenir des conseils sur l'installation, contacter Baxall Security.

Pour obtenir une spécification définissant les niveaux acceptables de dégradation du produit en relation avec la compatibilité électromagnétique, contacter le service Support Technique de Baxall Security.

DECLARATION DE CONFORMITE

Baxall Security Limited déclare que le product fourni est conforme aux prescriptions de la directive 89/336 sur la compatibilité électromagnétique et a été testé conformément aux normes EN 55022 sur les émissions et IEC801 sections 2, 3 et 4 sur la compatibilité. Ce produit a obtenu l'homologation TCF95/12/03.

Emballage

Conserver l'emballage pour entreposer la DVSR dans le cas où elle ne devrait pas être utilisée pendant un certain temps ou pour la réexpédier en cas de besoin. L'emballage doit contenir les éléments suivants :

La DVSR : les codes du produit sont indiqués dans la Section Spécifications.

Le manuel

Vérifier le code du produit sur l'étiquette du n° de série. Dans le cas où un de ces articles serait manquant ou endommagé, en informer immédiatement le fournisseur et le transporteur et ne pas utiliser l'appareil.

Installation

Suivre les instructions données sur la Figure 1 pages centrales. Pour les alarmes, suivre les instructions données Figure 2.

Réglages

Réglage du temps d'arrêt

Après avoir mis tous les équipements en marche, le seul réglage normalement nécessaire est celui du temps d'arrêt sur chaque caméra.

Ce temps peut être réglé en tournant le potentiomètre situé à l'arrière de l'unité de commande.

- Utiliser un tournevis adapté pour régler le temps entre 5 et 50 secondes.

Réglage de l'affichage du canal

VR1, VR2 et VR3 permettent de modifier la position et la luminosité de l'affichage du canal en fonction de l'application.

VR1 et VR2 permettent de modifier la position de l'affichage du canal qui est normalement situé dans le coin supérieur droit de l'écran.

- Tourner VR1 et VR2 en utilisant un tournevis adapté jusqu'à ce que la position désirée de l'affichage soit obtenue.

VR3 permet de modifier la luminosité de l'affichage du blanc au noir afin d'obtenir une visibilité maximale.

- Tourner VR3 en utilisant un tournevis adapté jusqu'à ce la luminosité optimale soit atteinte.

Utilisation de l'unité de commande

Pour lancer la mise en séquence automatique des caméras, appuyer sur la touche AUTO.

Pour sélectionner une caméra, appuyer sur la touche SELECT et la maintenir enfoncée pour faire passer rapidement et successivement l'écran d'une caméra à l'autre. Relâcher la touche SELECT lorsque l'image correspondant à la caméra choisie apparaît.

Pour arrêter la séquence automatique, appuyer sur la touche STOP.

Alarmes

Lorsqu'une alarme est activée, l'image prise par la caméra correspondante s'affiche sur l'écran, l'affichage du canal clignote et le relais de sortie de la carte fille correspondante se ferme. Pour modifier la durée de la sortie d'alarme, voir Figure 2.

Figure 1. Installation de la DVSR

Note: La DVSR standard n'accepte que
4 cartes filles au maximum.

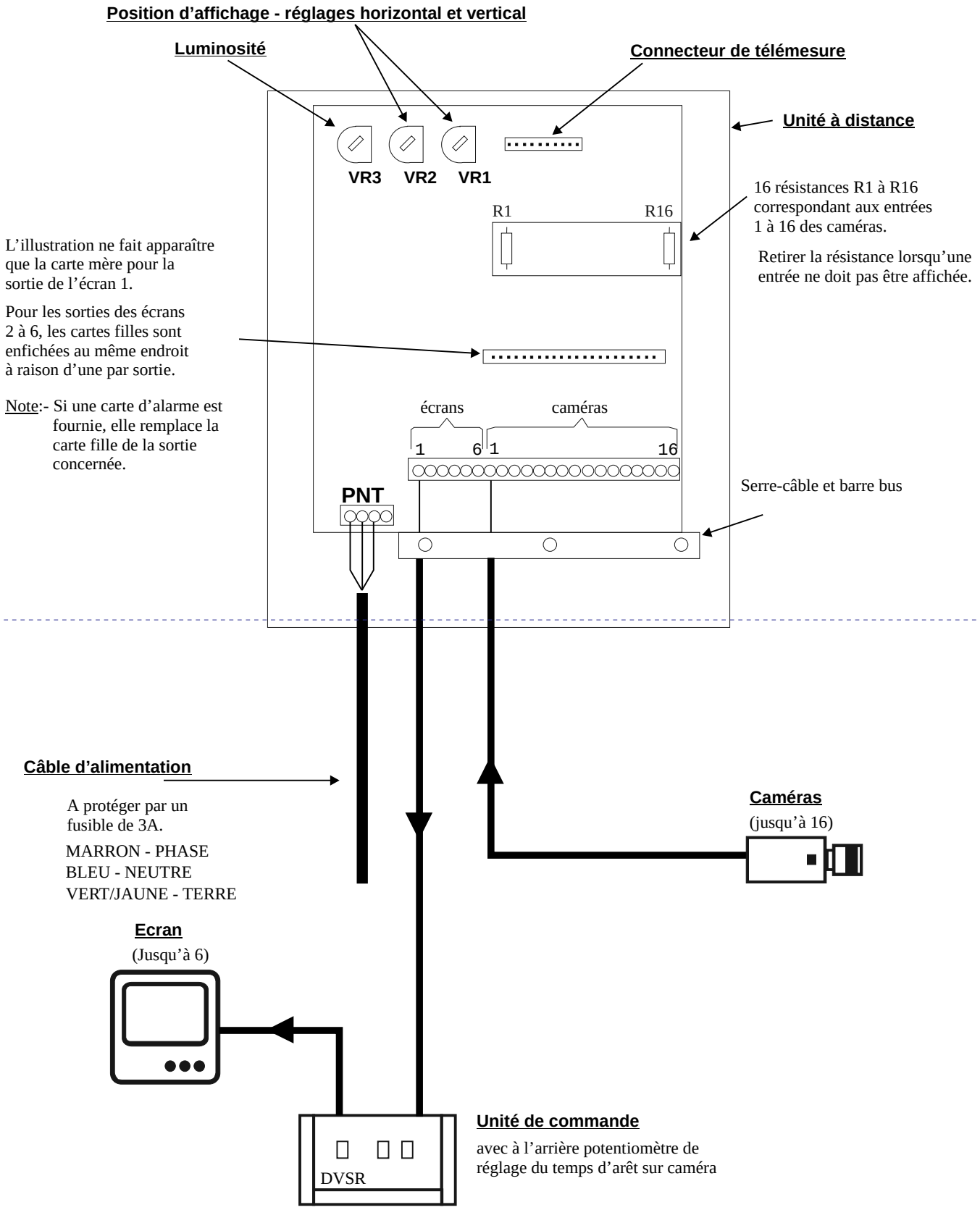


Figure 2. Connexions externes avec les alarmes

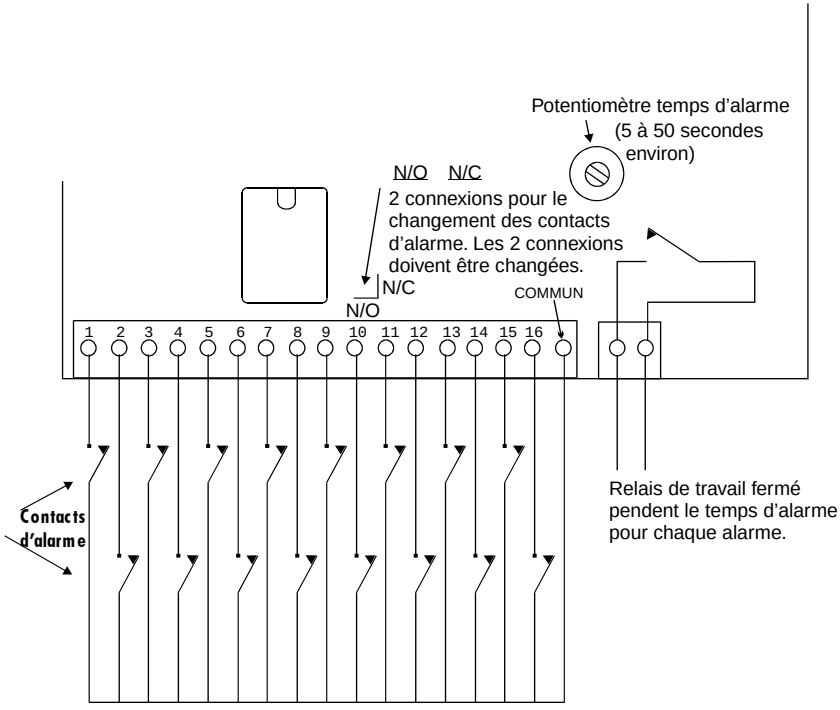
Toute alarme fait basculer l'unité sur la caméra concernée et ferme le relais d'alarme pour la durée d'alarme prévue.

Le numéro de canal se met également à clignoter pour la même durée.

Pour modifier le temps d'alarme il suffit de tourner le potentiomètre (indiqué sur l'illustration ci-dessous).

En cas de déclenchement de plusieurs alarmes, le temporisateur commence son décompte à partir de l'alarme la plus récente.

N.B. : Les alarmes n'agissent que sur l'écran associé à la carte fille correspondante. Cela signifie que l'écran 1 ne peut correspondre à aucune alarme.



Specifications

Codes des produits

Code	Description
DVSR/1	16 entrées caméra, 1 sortie écran
DVSR/2	16 entrées caméra, 2 sorties écran
DVSR/3	16 entrées caméra, 3 sorties écran
DVSR/4	16 entrées caméra, 4 sorties écran
DVSR/5	16 entrées caméra, 5 sorties écran
DVSR/6	16 entrées caméra, 6 sorties écran
DVSR/0	Sortie écran supplémentaire (DVSR/DB et DVSR/CB)*
DVSR/DB	Carte fille*
DVSR/MB	Carte mère*
DVSR/CB	Unité de commande*
DVSR/DBA	Carte fille avec alarmes*

* Indique que le produit permet de mettre un système existant à niveau.

Notes :

1 Toutes les cartes filles peuvent se présenter avec ou sans alarmes. Pour chaque carte fille avec alarmes ajouter un A supplémentaire après le code du produit.

2 Le boîtier DVSR standard accepte jusqu'à 3 cartes filles. Pour les cartes supplémentaires (jusqu'à 5) les dimensions du boîtier deviennent celles de l'unité grand format.

Sorties vidéo 1 sortie écran par carte fille plus 1 pour la carte mère

Entrées vidéo 16 entrées vidéo maximum sur l'unité principale

Entrées d'alarme 16 entrées d'alarme maximum par carte fille reliée, les 16 entrées ayant toutes des contacts de travail ou toutes des contacts de repos. (La configuration par défaut est à contacts de travail).

Sorties d'alarme 1 par carte fille reliée
250 V ca maximum
5 A maximum

Mise en séquence Fait défiler les entrées de caméra par ordre numérique en sautant les entrées non utilisées. Le temps d'arrêt est globalement réglable entre 5 et 50 secondes.

Unités de commande 3 touches : AUTO, STOP, SELECT.

La DVSR est dotée de la mise en séquence automatique avec saut automatique des entrées non utilisées. Le temps d'arrêt sur chaque caméra est réglable au dos de l'unité.

Unité principale standard

4 positions de contrôle maximum.

Contient une carte mère pour le premier écran et un maximum de 3 cartes filles enfichables.

Unité principale grand format

6 positions de contrôle maximum.

Contient une carte mère pour le premier écran et un maximum de 5 cartes filles enfichables.

Cartes filles Enfichables dans la carte mère avec ou sans 16 alarmes.

Signal vidéo Signal vidéo composite de 1 V crête à crête via câble coaxial de 75 ohms avec connecteurs BNC.

Réponses aux alarmes Affichage à l'écran de l'image envoyée par la caméra correspondant à l'alarme.

Fermeture du relais de sortie d'alarme.

Clignotement de l'affichage du canal.

Alimentation Consommation : 3 VA maximum (4 écrans) 230 V ca ± 10 %

Dimensions Unité grand format : 280 mm x 280 mm x 130 mm

Unité standard : 255 mm x 215 mm x 75 mm

Unité de commande : 141 mm x 88 mm x 36,5 mm

Poids Unité grand format : 4,5 kg

Unité standard : 2,8 kg

Unité de commande : 0,3 kg

Construction Unité grand format : Boîtier étanche IP65

Unité standard : Boîtier en acier à montage mural

Unité de commande : Aluminium et acier doux avec extrémités en ABS

Couleur Unité grand format : Gris clair

Unité standard : Gris

Unité de commande : Gris anthracite, lettres et touches bleues

Plage de températures Limites de température d'utilisation :
- 10°C à + 50°C pour un taux d'humidité relative de 10 % à 80 % (sans condensation)

Limites de température de stockage :
- 20°C à + 60°C pour un taux d'humidité relative de 10 % à 95 % (sans condensation)

DVSR

Siehe Spezifikationen auf dem Rückumschlag dieses Handbuchs betreffs Produktvarianten

Installation and Operating Instructions
Desk Video Switcher - Remote

Please read this manual completely before installing your DVSR

English
1 – 10

Manuel d'installation et d'utilisation
Unité de commutation à distance

Veuillez lire l'ensemble de ces instructions avant de commencer l'installation

Français
11 – 20

Installations- und Betriebsanweisungen
Tisch-Videoumschalter - Fernbetrieb

Lesen Sie dieses Handbuch bitte ganz durch, bevor Sie Ihren DVSR installieren.

Deutsch
21 – 32

BAXALL

Diese Seite ist absichtlich leer gelassen worden

Zur Sicherheit

Befolgen Sie diese Anweisungen bitte bei der Installation Ihres DVSR. Heben Sie sie anschließend solange auf, wie Ihr DVSR in Gebrauch ist, und geben Sie sie an zukünftige Besitzer weiter. Wenn Sie irgendwelche Probleme haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

WARNUNG: Die Installation darf nur von fachkundigem, qualifizierten und erfahrenen Personal ausgeführt werden.

WARNUNG: Gemäß den IEE-Verdrahtungsvorschriften BS7671 oder ähnlichen nationalen Normen installieren, die für das Land gelten, indem das Gerät installiert wird. Wenn dies nicht geschieht, kann dies zu Verletzungen oder Tod durch Elektroschock führen.

Baxall Security hat dieses Produkt für den Einsatz in allgemeinen CCTV-Anwendungen entworfen. Wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler bevor Sie Ihren DVSR in medizinischen und/oder eigensicheren Anwendungen installieren oder benutzen.

Die hinten im Handbuch in den Spezifikationen angegebenen Spannungswerte und Temperaturgrenzen dürfen nicht überschritten werden. Den DVSR nur in sauberen, trockenen und staubfreien Umgebungen benutzen, außer wenn er mit einem geeigneten schützenden Gehäuse versehen ist.

Glossar-Definitionen

Netzstrom - dies bezieht sich auf die Netzstromspannung, die an Ihrer Alarmeingangsmodul-Stromversorgung angegeben ist.

N/O - dies bezieht sich auf Alarm-Relaiskontakte, die normalerweise offen sind, wenn kein Alarm ausgelöst ist (Arbeitskontakte)

N/C - dies bezieht sich auf Alarm-Relaiskontakte, die normalerweise geschlossen sind, wenn kein Alarm ausgelöst ist (Ruhekontakte)

PRODUKTSICHERHEIT UND ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT (EMV)

Dieses Produkt ist für den Einsatz in allgemeinen CCTV-Anwendungen in Wohn-, Geschäfts- oder leichtindustriellen Umgebungen ausgelegt.

Wenden Sie sich bitte an Baxall Security, bevor Sie das Produkt in medizinischen und/oder eigensicheren Anwendungen oder in einer industriellen EMV-Umgebung installieren.

WARNUNG : Dies ist ein Produkt der Klasse A. In einer Wohnumgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen; in diesem Fall wird der Benutzer möglicherweise geeignete Maßnahmen ergreifen müssen.

Das Produkt muß gemäß guten Installationsverfahren für EMV installiert werden, damit es vorschriftsmäßig funktionieren kann, und um EMV-Probleme zu verhindern. Richtlinien für die Installation erhalten Sie von Baxall Security.

Eine Spezifikation, die das akzeptable Ausmaß der Produktdegradation hinsichtlich EMV-Störfestigkeit festlegt, können Sie von der Technischen Abteilung von Baxall Security anfordern.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DES HERSTELLERS

Baxall Security Limited erklärt hiermit, daß das mit diesem Handbuch gelieferte Produkt den grundlegenden Sicherheitsanforderungen der EMV-Direktive 89/336 entspricht und gemäß den Anforderungen der Normen EN 55022 für Emissionen und IEC801 Teil 2, 3 und 4 für Störfestigkeit geprüft worden ist. Das Produkt ist zugelassen gemäß TCF95/12/03.

Auspacken

Bewahren Sie die Verpackung auf, für den Fall, daß Sie den DVSR eine zeitlang lagern oder aus irgendeinem Grund zurückschicken möchten. Die Verpackung sollte folgendes enthalten:

Ihren DVSR: die Produkt-Codenummern sind im Spezifikationsabschnitt weiter unten aufgeführt

Diese Anweisungen

Kontrollieren Sie den Produkt-Code auf dem Seriennummern-Schild. Wenn Sie das falsche Produkt erhalten haben, oder wenn es beschädigt ist, informieren Sie bitte umgehend den Lieferanten und den Spediteur. Versuchen Sie in diesem Fall nicht, Ihren DVSR zu benutzen.

Installation

Die Anweisungen in Abbildung 1 befolgen, die auf den mittleren Seiten dargestellt ist. Für die Alarmanschlüsse sind die Anweisungen auf Abbildung 2 zu befolgen.

Einrichtungsverfahren

Einstellung der Verweilzeit

Nachdem alle Geräte angeschaltet worden sind, braucht normalerweise nur noch die Verweilzeit zwischen den Kamerawechseln eingestellt zu werden.

Dies geschieht, indem man ein Potentiometer dreht, das sich in einem Loch an der Rückseite jedes Steuergeräts befindet.

- Die Verweilzeit mit einem geeigneten Schraubenzieher zwischen 5 und 50 Sekunden justieren.

Einstellung der Kanalanzeige

VR1, VR2 und VR3 dienen dazu, die Position und Helligkeit der Kanalanzeige einzustellen. Sie werden diese vielleicht passend für Ihre Anwendung ändern wollen.

VR1 und VR2 ändern die Position der Kanalanzeige. Diese erscheint normalerweise in der rechten oberen Ecke der Anzeige.

- VR1 und VR2 mit einem geeigneten Schraubenzieher justieren, bis Sie mit der Position der Kanalanzeige zufrieden sind.

VR3 justiert die Helligkeit der Kanalanzeige vom Weißspitzenwert bis Schwarz. Bei Bedarf kann diese Einstellung geändert werden, um maximale Sichtbarkeit zu erzielen.

- VR3 mit einem geeigneten Schraubenzieher justieren, bis Sie mit der Helligkeit der Kanalanzeige zufrieden sind.

Benutzung des Bedienungskastens

Um automatische Reihenfolge der Kameras zu beginnen ... AUTO-Taste drücken.

Um eine Kamera zu wählen... die WAHL-Taste drücken und eingedrückt halten. Die Bildschirmanzeige wird schnell die Kameraliste durchlaufen. Die WAHL-Taste loslassen, wenn die gewünschte Kamera auf der Anzeige erscheint.

Um die automatische Reihenfolge zu beenden... STOP-Taste drücken.

Alarmmeldungen

Wenn ein Alarm aktiviert worden ist, erscheint die entsprechende Kamera auf dem Bildschirm, die Kanalanzeige blinkt, und das Ausgangsrelais an der relevanten Tochterplatine schließt sich. Sie können die Dauer der Alarmausgabe, wie auf Abbildung 2 angegeben, justieren.

Abbildung 1. Installation Ihres DVSR

Hinweis: Das Standardgehäuse des DVSR nimmt maximal 4 Tochterplatinen auf.

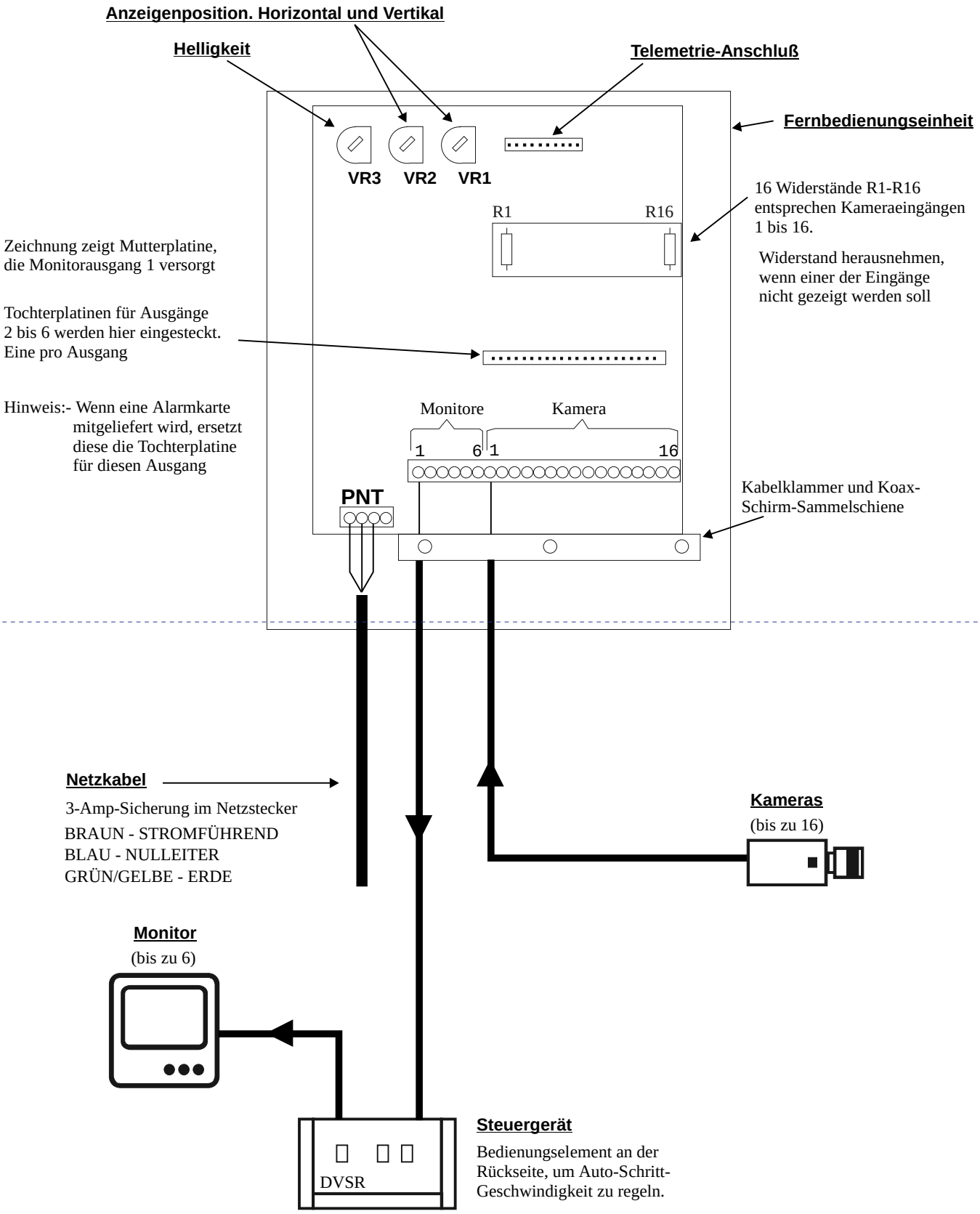


Abbildung 2. Externe Alarmanschlüsse

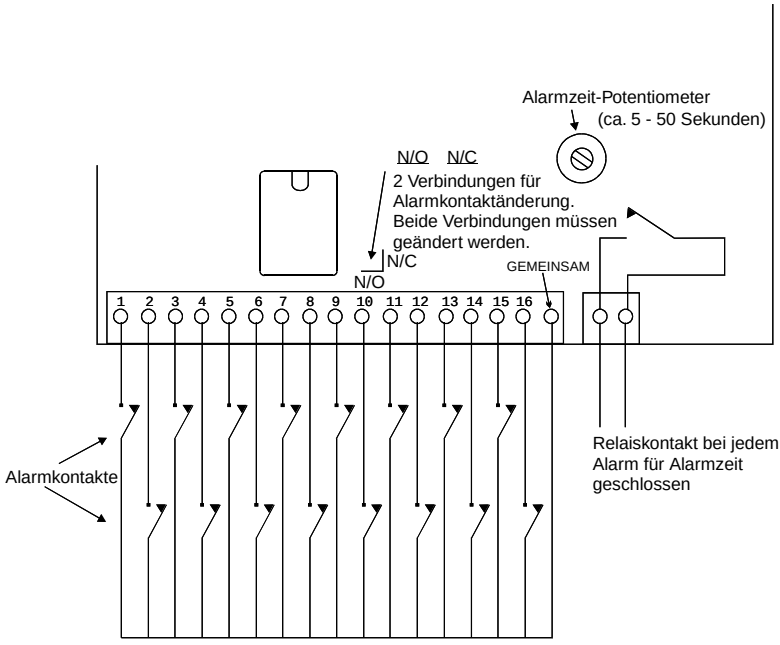
Jeder Alarm wird den Umschalter zwangsweise auf die betreffende Kamera stellen und das Alarmrelais für die Dauer der Alarmzeit schließen.

Außerdem blinkt die Kanalnummer für die Dauer der Alarmzeit.

Die Alarmzeit wird geändert, indem man die unten dargestellten Alarm-Potentiometer dreht.

Wenn mehrere Alarmmeldungen auftreten, zählt der Alarmzeit-Zähler vom zuletzt aufgetretenen Alarmvorfall an.

Hinweis: Die Alarmmeldungen erscheinen nur auf dem zu der betreffenden Tochterplatine gehörigen Monitor. Das bedeutet, daß auf Monitor 1 keine Alarmmeldungen erscheinen.



Spezifikationen

Produkt-Codenummern

Code	Beschreibung
DVSR/1	16 Kameraeingänge, 1 Monitorausgang
DVSR/2	16 Kameraeingänge, 2 Monitorausgänge
DVSR/3	16 Kameraeingänge, 3 Monitorausgänge
DVSR/4	16 Kameraeingänge, 4 Monitorausgänge
DVSR/5	16 Kameraeingänge, 5 Monitorausgänge
DVSR/6	16 Kameraeingänge, 6 Monitorausgänge
DVSR/0	Extra Monitorausgang (DVSR/DB und DVSR/CB)*
DVSR/DB	Tochterplatine*
DVSR/MB	Mutterplatine*
DVSR/CB	Schaltkasten*
DVSR/DBA	Tochterplatine mit Alarmen*

* bedeutet, daß der Posten zur Erweiterung eines vorhandenen Systems dient

Hinweise:

1 Alle Tochterplatinen können mit oder ohne Alarmen geliefert werden. Für eine Tochterplatine mit Alarmen wird nach dem Produktcode zusätzlich ein A angehängt.

2 Das Standardgehäuse des DVSR nimmt maximal 3 Tochterplatinen auf. Für zusätzliche Platinen (bis zu 5) wird die Größe des Gehäuses auf die der großen Haupteinheit erhöht.

Videoausgänge 1 Monitorausgang pro Tochterplatine plus 1 für die Mutterplatine

Videoeingänge Maximal 16 Videoeingänge an das Hauptgerät

Alarmeingänge Maximal 16 Alarmeingänge pro Tochterplatine mit Alarm.
Kann so konfiguriert werden, daß alle Arbeitskontakte sind oder so, daß alle Ruhekontakte sind (N/O ist Normaleinstellung).

Alarmausgänge	1 pro Tochterplatine mit Alarm Maximal 250V Wechselstrom Maximum 5A
Reihenfolgen	Zeigt Kameraeingänge in numerischer Reihenfolge, wobei nicht belegte Eingänge übersprungen werden. Für alle geltende Verweilzeit kann zwischen 5 und 50 Sekunden justiert werden.
Schaltkasten	3 Tasten, AUTO, STOP, WAHL Der DVSR bietet automatische Reihenfolge mit automatischem Überspringen der nicht belegten Eingänge. Die Verweilzeit ist an jeder Kamera hinten am Schaltkasten justierbar.
Standardmäßiges Hauptgerät	Maximal 4 Steuerpositionen Enthält eine Mutterplatine für den ersten Controller und maximal drei “einsteckbare” Tochterplatinen
Großes Hauptgerät	Maximal 6 Steuerpositionen Enthält eine Mutterplatine für den ersten Controller und maximal fünf “einsteckbare” Tochterplatinen
Tochterplatinen	In Mutterplatine einstecken, mit oder ohne 16 Alarme.
Videosignale	Alle Video 1V Spitze-Spitze zusammengesetzte Videosignale über 75 Ohm Koaxkabel mit BNC-Steckverbindungen
Alarmreaktion	Zeigt Kamera, deren Alarm ausgelöst worden ist, auf dem Bildschirm Schließt Alarmausgangsrelais Blinkende Alarmanzeige
Strom	Stromverbrauch: Maximal 3 VA (4 Monitore) Stromversorgung: 230V Wechselstrom +/- 10%
Abmessungen	Großes Hauptgerät 280 x 280 x 130mm Hauptgerät 255 x 215 x 75mm Controller 141 x 88 x 36,5mm
Gewichte	Großes Hauptgerät: 4,5 kg Hauptgerät: 2,8 kg Controller: 0,3 kg
Materialien	Großes Hauptgerät: Standardmäßiges, wetterfestes IP65 Gehäuse Hauptgerät: An der Wand zu befestigendes Stahlgehäuse Controller: ABS-Endkappen mit Gehäuse aus Aluminium und Weichstahl

Farbe

Großes Hauptgerät: Hellgrau
Hauptgerät: Grau
Controller: Graphitgrau, blaue Beschriftung und Tasten

Temperaturgrenzen

Betriebstemperaturgrenzen:
-10±C bis +50±C bei 10% bis 80% relativer Feuchtigkeit (nicht kondensierend)
Lagertemperaturgrenzen:
-20±C bis +60±C bei 10% bis 95% relativer Feuchtigkeit (nicht kondensierend)

Baxall Security Limited

Stockport, England.

Baxall Security Ltd. Reserve the right to make changes to the product and specification of the product from time to time without prior notice to the customer.

Baxall Security Ltd. réserve le droit de modifier ses produits et leurs spécifications sans avis préalable.

Baxall Security Ltd. behält sich das Recht vor, Produkte und Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung an Kunden zu ändern.

Issue 2 : 3/96 HBDVSR/E